

CONTRACT DE LICENTA NEEXCLUSIVA

pentru radiodifuzarea prestatiiilor artistice ale artistilor interpreti sau executanti reprezentati de ARAIEX din domeniul audiovizual de catre organismele de televiziune

Nr. _____ / _____

1. PARTI:

Prezenta se incheie intre:

ASOCIATIA ROMANA PENTRU ARTISTI INTERPRETI SAU EXECUTANTI, cu sediul in Bucuresti, Bd. Carol I, nr. 61, etaj 4, camera 1 si 2, Sector 2, inregistrata in Registrul Special al Ministerului Justitiei Partea I A, Sectiunea 1 sub nr. 70/20.06.2011, avand cont bancar nr. RO78RNCB0079122532040001, deschis la BCR Sucursala Titan, Cod fiscal RO28793232, reprezentat prin Cristina TODOR – Director General, organism de gestiune colectiva a drepturilor artistilor interpreti sau executanti, denumita in continuare ARAIEX, prin

CENTRUL ROMÂN PENTRU ADMINISTRAREA DREPTURILOR ARTIȘTILOR INTERPREȚI - CREDIDAM, cu sediul în str. C.A. Rosetti nr. 34, sect. 2 București, tel. 021.307.92.00, fax 021.318.58.13, e-mail office@credidam.ro, fax. 021.318.58.13, înființat prin H.J.207/1996 pronunțată de Judecătoria Sector 1 București, C.I.F. RO9089320, reprezentat legal prin director executiv Ștefan GHEORGHIU, în calitate de colector, pentru și în numele ARAIEX, a remunerațiilor cuvenite artiștilor interpreți sau executanți reprezentați de ARAIEX, aferente drepturilor care fac obiectul gestiunii colective facultative, în baza Protocolului încheiat de cele două organisme de gestiune colectivă, publicat în Monitorul Oficial Partea I nr. 237 din 27 martie 2019 prin Decizia ORDA nr. 41/2019,

și

Societatea comerciala _____, cu sediul in _____, str. _____ nr. _____, bl. _____, sc. _____, ap. _____, et. _____, judet/sector _____, CUI _____, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J _____ / _____ / _____, având contul curent deschis la Banca _____ sucursala _____, IBAN _____, reprezentata legal prin dna/dl _____ in calitate de _____, pentru postul de televiziune _____, denumita in continuare UTILIZATOR

2. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1 Prin prezentul contract de licenta neexclusiva ARAIEX, avand in vedere desemnarea sa drept colector al remuneratiilor datorate artistilor interpreti sau executanti reprezentati de ARAIEX pentru radiodifuzarea prestatiiilor artistice din domeniul audiovizual de catre organismele de televiziune, prin decizia ORDA cu nr. 149/2012, acorda UTILIZATORULUI — organism de televiziune — dreptul de a utiliza, direct sau indirect, prestatiiile artistice din domeniul audiovizual ale artistilor interpreti sau executanti reprezentati de ARAIEX prin emiterea acestora prin orice mijloc ce serveste la propagarea fara fir a semnelor, a sunetelor sau a imaginilor, ori a reprezentarilor acestora, inclusiv comunicarea publica a acestora prin satelit, in scopul receptionarii de catre public precum si prin transmiterea respectivelor prestatii prin fir, prin cablu, fibra optica sau orice procedeu similar, cu exceptia retelelor de calculatoare (ex. Internetul), in scopul receptionarii de catre public.

2.2 UTILIZATORUL, in conformitate cu dispozitiile metodologiei stabilite prin Hotararea arbitrala nr. 3 din 15 martie 2012, ramasa definitiva si irevocabila prin Decizia Curtii de Apel Bucuresti din 23 ianuarie 2013 in cadrul dosarului 3280/2/2012, va plati remuneratiile datorate cu titlu de drepturi conexe artistilor interpreti sau executanti reprezentati de ARAIEX pentru radiodifuzarea prestatiiilor lor artistice din domeniul audiovizual, in baza Deciziei ORDA nr. 149/2012 de desemnare a ARAIEX drept colector.

3. LIMITELE AUTORIZATIEI. RASPUNDEREA PARTILOR

3.1. Fara a se aduce atingere prevederilor art. 10.4. de mai jos, Licenta se elibereaza pentru radiodifuzarea, de catre organismele de televiziune, a prestatiiilor artistice ale artistilor interpreti sau executanti reprezentati de ARAIEX din domeniul audiovizual doar pe teritoriul Romaniei si doar pentru postul/posturile de televiziune mentionat/e mai sus. Utilizarea presupune radiodifuzarea prestatiiilor artistice din repertoriul ARAIEX din domeniul audiovizual, aduse anterior la cunostinta publica si care se afla in termenele de protectie prevazute de lege

3.2. Prezentul contract nu permite UTILIZATORULUI sa autorizeze, cu titlu gratuit sau oneros, comunicarea publica a prestatiiilor artistice ce fac parte din repertoriul ARAIEX, in cadrul evenimentelor publice organizate de UTILIZATOR, fara acordul scris al ARAIEX.

4. REMUNERATII

4.1. UTILIZATORUL are obligatia sa plateasca ARAIEX o remuneratie pentru utilizarea prestatiiilor artistice din domeniul audiovizual ale artistilor interpreti sau executanti reprezentati de ARAIEX, ce reprezinta 1,2% din baza de calcul prevazuta in Metodologia stabilita prin Hotararea arbitrala nr. 3/2012, modificata si completata prin Decizia

Curtii de Apel Bucuresti din 23 ianuarie 2013 in cadrul dosarului 3280/2/2012, direct proportional cu utilizarea repertoriului gestionat colectiv de ARAIEX.

4.2 Baza de calcul asupra căreia se aplică procentul prevăzut este constituită din veniturile obținute de UTILIZATOR din activitatea de radiodifuzare a repertoriului. Veniturile sunt constituite din totalitatea surselor financiare care susțin activitatea de radiodifuzare în domeniul audiovizual (abonamente, sponsorizări, închirieri spațiu de emisie, autorizații de recepție, alte contribuții financiare ori venituri provenite din asocieri sau alte activități corelate cu cea de radiodifuzare), fără a fi luate în considerare taxele aferente, cum ar fi TVA ori alte deduceri fiscale stabilite prin lege. Sunt în aceeași măsură considerate venituri în sensul arătat mai sus veniturile societăților terțe, în special ale societăților de producție și achiziție de publicitate, în măsura în care sunt încasate pentru activitatea de radiodifuzare (televiziune) a UTILIZATORULUI corespunzător spotului/spoturilor publicitar/publicitare radiodifuzat/radiodifuzate și în măsura în care există un transfer inechitabil, contrar uzanțelor cinstite în raporturile comerciale, specifice domeniului respectiv.

4.3. Dacă UTILIZATORUL nu obtine venituri din activitatea de radiodifuzare, remuneratia se calculeaza sub forma unui procent din totalitatea cheltuielilor efectuate de utilizator pentru aceasta activitate.

4.4. Ponderea utilizarii va fi determinata pe baza play-listelor realizate de UTILIZATOR si transmise catre CREDIDAM pentru ARAIEX conform prevederilor de la pct. 5, in raport cu repertoriul gestionat colectiv de ARAIEX.

4.5. Remuneratiilor prevazute la punctele anterioare li se adauga si T.V.A.-ul aferent.

4.6 Remuneratia datorata artistilor interpreti sau executanti reprezentati de ARAIEX se plateste trimestrial la CREDIDAM, iar pentru intarzieri la plata UTILIZATORUL datoreaza penalitati de intarziere echivalente cu dobanda legala pentru sumele neachitate in termen, fara punere in intarziere si fara nici o alta formalitate prealabila; se considera scadenta data de 26 a primei luni urmatoare trimestrului pentru care este datorata remuneratia. Daca data de 26 este o zi nelucratoare, plata se va face in ziua lucratoare imediat urmatoare.

Remuneratia se va plati in contul CREDIDAM nr. RO73INGB0001000152938931, deschis la ING Bank.

4.7 La solicitarea scrisa a CREDIDAM în numele ARAIEX, dupa efectuarea platilor, UTILIZATORUL are obligatia de a comunica acestuia, intr-un termen de maxim 15 zile calendaristice, copii certificate pe propria raspundere de reprezentantul legal, de pe documentele cuprinzand informatiile pe baza carora s-a determinat baza de calcul.

4.8 CREDIDAM în numele ARAIEX are dreptul sa ceara un audit extern pentru examinarea corectitudinii calcularii remuneratiei de catre un auditor agreat atat de ambele parti.

5. DOCUMENTATII

5.1. UTILIZATORUL are obligatia de a transmite catre CREDIDAM pentru ARAIEX, pana la data de 25 a fiecărei luni, pentru luna precedenta un raport care va cuprinde baza de calcul, reprezentand veniturile mentionate la pct. 4.2, respectiv 4.3 din prezenta licenta, precum si lista completa, in format electronic, a prestatiilor artistice din domeniul audiovizual radiodifuzate, conform modelului de playlist din tabelul de mai jos. Aceste liste constituie baza de repartizare a remuneratiilor incasate de catre CREDIDAM pentru ARAIEX

Nr. Crt	Data difuzarii	Minut e	Secunde	Titlu piesa	Autor muzica	Artist	Orchestra/Formatie/	Nr. Artisti	Album	Nr. Catalog	Producator	Anul Inregistrarii	Tara
1	2		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

5.2 Raportul va fi transmis de catre UTILIZATOR in format electronic – excel, tabelar prin e-mail la adresa office@credidam.ro sau prin posta la sediul CREDIDAM pe suport CD/DVD cu sesiune inchisa de scriere. Acesta va fi insotit de o adresa de inaintare purtând numele reprezentantului legal, semnatura acestuia si stampila, prin care se certifica pe proprie raspundere veridicitatea si corectitudinea informatiilor continute de raport si a documentelor ce il insotesc.

6. CONFIDENTIALITATE

6.1. Fiecare parte va trata intr-o maniera confidentiala toate informatiile relative la cealalta parte, comunicate in executarea prezentei autorizatii, cu urmatoarele exceptii:

- daca aceste informatii au facut obiectul unor comunicari anterioare cu acordul partii avute in vedere.
- daca aceste informatii trebuie comunicate in temeiul unor obligatii judiciare sau legale.

7. GARANTII

7.1 In limitele autorizatiei acordate de CREDIDAM în numele ARAIEX, garanteaza UTILIZATORULUI preluarea pretentiilor privind dreptul la radiodifuzare a prestatiilor artistice din domeniul audiovizual formulate de vreunul dintre titularii de drepturi conexe, artisti interpreti sau executanti români sau straini, ale caror prestatii sunt utilizate pe teritoriul României si care sunt reprezentati de ARAIEX.

8. OBLIGATIILE UTILIZATORULUI

8.1. UTILIZATORUL are in principal urmatoarele obligatii:

- a) Sa plateasca remuneratia in cuantumul si la termenele stabilite prin prezenta autorizatie si sa transmita CREDIDAM pentru ARAIEX documentele prevazute la punctul 5;
- b) In masura in care UTILIZATORUL a cauzat prejudicii materiale prin radiodifuzarea fara licenta a prestatiilor artistice ale artistilor interpreti sau executanti reprezentati de ARAIEX din domeniul audiovizual, acesta are obligatia de a plati remuneratia datorata si penalitatile aferente care sunt determinate pe baza informatiilor si documentelor inaintate de utilizator, cu privire la data inceperii activitatii de radiodifuzare a prestatiilor artistice ale artistilor interpreti sau executanti reprezentati de ARAIEX din domeniul audiovizual si lista acestor prestatii utilizate de la data inceperii activitatii

9. DURATA

9.1. Prezenta licenta neexclusiva se incheie pe intreaga durata de valabilitate a Licentei Audiovizuale eliberata de Consiliul National al Audiovizualului UTILIZATORULUI.

10. INCETAREA VALABILITATII / REZILIEREA AUTORIZATIEI

10.1. CREDIDAM în numele ARAIEX poate cere rezilierea prezentei autorizatii in urmatoarele conditii:

- a) intarzieri repetate si nemotivate in plata remuneratiilor mai mult de 30 de zile;
- b) intarzirea sau refuzul comunicarii raportului cuprinzând baza de calcul si/sau play-listele (mai mult de 30 de zile);
- c) constatarea neconcordantei declaratiilor UTILIZATORULUI cu situatia de fapt;

10.2. UTILIZATORUL poate cere rezilierea prezentei autorizatii in urmatoarele conditii:

- a) declansarii procedurii reorganizarii judiciare si a falimentului;
- b) incetarea activitatii de radiodifuzare.

10.3. In scopul rezilierii prezentei autorizatii, partea care cere rezilierea va formula o notificare scrisa celeilalte parti, aducând la cunostinta motivele rezilierii. Incetarea prezentei autorizatii va avea loc in termen de 30 de zile de la emiterea notificarii de catre CREDIDAM în numele ARAIEX/UTILIZATOR, daca pe cale amiabila partile nu reusesc indreptarea situatiei notificate.

11. LITIGII

11.1 Orice neintelegere intervenita in interpretarea si executarea prezentei autorizatii va fi solutionata pe cale amiabila. In caz contrar, solutionarea oricaror litigii cu privire la interpretarea si executarea prezentei autorizatii, precum si cu privire la respectarea dispozitiilor Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor si drepturile conexe cu modificarile si completarile ulterioare se face de catre instanta de judecata competenta sediului ARAIEX.

12. DISPOZITII FINALE

12.1 In vederea incheierii si semnarii autorizatiei/licentei neexclusive, UTILIZATORUL va pune la dispozitia CREDIDAM pentru ARAIEX copii dupa urmatoarele documente:

- a) certificatul de inregistrare al societatii (CUI)
- b) licenta de emisie eliberata de catre Consiliul National al Audiovizualului;
- c) decizia de autorizare audiovizuala de la Consiliul National al Audiovizualului;
- d) extras din Statutul Utilizatorului din care sa rezulte obiectul de activitate;
- e) licenta de emisie ANCOM.

12.2 Prezentul contract se completeaza in mod corespunzator cu dispozitiile Legii nr.8/1996 privind dreptul de autor si drepturile conexe, cu modificarile si completarile ulterioare.

Persoane de contact CREDIDAM pentru ARAIEX	CREDIDAM pentru ARAIEX
Ionela PINTILIE	Director Executiv
Telefoane contact: 021/307.92.00 – Interior 112 Mobil: 0727.739.421 Fax: 021/318.58.13	Ștefan GHEORGHIU
Email: ionela.pintilie@credidam.ro	CREDIDAM

Semnat si stampilat in doua exemplare, a cate 3 pagini, cu aceeasi valoare juridica si cu continut identic, cate unul pentru fiecare parte.

UTILIZATOR	Persoane de contact UTILIZATOR
Reprezentant legal	
Numele in clar _____,	
Semnatura si stampila _____	_____